

CONTRACT DE SERVICII

Nr. din de data.....2020

PREAMBUL

În temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice, s-a încheiat prezentul contract de prestare servicii
între

Agencia Națională pentru Plăți și Inspecție Socială, cu sediul în mun. București, B-dul Gen. Ghe. Magheru, nr. 7, sectorul 1, cod poștal 010322, telefon 021 313 60 47, 021 313 60 91, fax 021 313 60 98, e-mail secretariat@mmanpis.ro, cod fiscal 24708439, cont trezorerie RO73TREZ23A680200200130X, deschis la Trezoreria Municipiului București, reprezentată prin Georgeta Diana BORȘ, cu funcția de director general, în calitate de **achizitor**, pe de o parte

și

Web Marketing Transylvania SRL, cu sediul în loc. Florești, str. Stejarului nr. 23-25, bl. C1, sc. 2, Ap. 44, cod poștal 407280, telefon 0746.893.918, e-mail contact@webmarketingtransylvania.ro, cod fiscal 36663780, EURID ROONRC.J12/2002/2018, cont bancar nr. RO59BTRLRONCRT0369461701, deschis la Banca Transilvania, cont de trezorerie nr. RO28TREZ2165069XXX036556 deschis la Trezoreria municipiului Cluj Napoca, reprezentată prin Filimon Ștefan-Andrei, cu funcția de administrator, în calitate de **prestator**, pe de altă parte.

2. DEFINIȚII

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. **contract** – reprezintă prezentul contract.
- b. **achizitor și prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c. **prețul contractului** - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d. **servicii** - activități a căror prestare fac obiect al contractului;
- e. **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza aferent serviciilor prestate conform contractului;
- f. **forța majoră** - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: razboaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- g. **zi** - zi calendaristică; **an** - 365 de zile.

3. INTERPRETARE

3.1 În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

CLAUZE OBLIGATORII

4. OBIECTUL PRINCIPAL AL CONTRACTULUI

4.1 - Furnizorul se obligă sa presteze servicii adaptare a conținutului paginii web a instituției pentru implementarea funcționalității de redare audio (text-to-voice) conform Ghidului pentru accesibilizarea paginilor web ale institutiilor publice din Romania, COD CPV 72267000-4 – „Servicii de întreținere și reparații de software (Rev.2)”.

4.2 - Furnizorul, pentru efectuarea serviciilor, va respecta specificațiile tehnice din caietul de sarcini și din Ghidul pentru accesibilizarea paginilor de web ale instituțiilor publice din România, elaborat de Ministerul Comunicațiilor și Societății Informaționale.

4.3 - Funcționalitățile efective vor fi:

- actualizarea temei și a modulelor din website;
- adaptarea temei pentru compatibilizarea cu software-ul de tip cititor de ecran (screen reader);
- redarea audio integrala conținutul paginilor web și a meniurilor (navigare site) la acționare buton / comandă tastatură / selectare text cu mouse-ul / poziționare mouse deasupra hiperlegăturilor (mouse hover on links);
- posibilitatea de navigare a site-ului exclusiv din tastatură;
- adăugare meta-informații pentru screen reader (software text-to-speech - citire text și redare audio);
- automatizarea procesului de redare auto a conținutului pentru publicare de conținut fără necesitatea adăugării manuale a butonului "ascultă";
- implementare la standardul AAA a serviciilor de accesibilizare;
- auditarea implementării standardului WCAG prin folosirea funcționalităților disponibile în site cu Google Accesibility Report;
- actualizarea manualului de administrare a site-ului în conformitate cu ghidul privind accesibilizarea paginilor web ale instituțiilor publice din Romania.

5. PREȚUL CONTRACTULUI

5.1 Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, plătit prestatorului de către achizitor este de **34.400 lei, pentru 43 utilizatori, ANPIS și agențiile teritoriale subordonate, 800 lei pentru fiecare site**, la care nu se adaugă TVA, prestatorul este scutit de plata TVA-ului.

5.2 Plata prestatorului se face în termen de 30 de zile lucrătoare de la încheierea unui proces verbal de recepție a serviciilor și emiterii facturii.

6. DURATA CONTRACTULUI

6.1 Termenul de prestare pentru serviciile de adaptare a conținutului paginii web a instituției pentru implementarea funcționalității de redare audio (text-to-voice) conform Ghidului pentru accesibilizarea paginilor web ale institutiilor publice din Romania, este de **30 de zile** de la data încheierii contractului.

Valabilitatea contractului este până la data de 31.12.2020.

6.2 Prezentul contract încetează să producă efecte la data rezilierii contractului.

6.3 Contractul se poate prelungi ,cu acordul părților prin acte adiționale.

7. EXECUTAREA CONTRACTULUI

7.1 Executarea contractului începe din data semnării prezentului contract de către ambele părți.

8. DOCUMENTELE CONTRACTULUI

8.1 Documentele contractului sunt:

- *Atribuirea în catalogul electronic SICAP*

- *Factura.*

9. OBLIGAȚIILE PRINCIPALE ALE PRESTATORULUI

9.1 Prestatorul se obligă să:

a) presteze servicii adaptare a conținutului paginii web a instituției pentru implementarea funcționalității de redare audio (text-to-voice) conform Ghidului pentru accesibilizarea paginilor web ale instituțiilor publice din România la standardele și sau performanțele prezentate în caietul de sarcini și Ghidul pentru accesibilizarea paginilor de web ale instituțiilor publice din România, elaborat de Ministerul Comunicațiilor și Societății Informaționale, anexe la contract, în conformitate cu specificațiile tehnice;

b) se abține de la orice declarație publică privind derularea prezentului contract fără aprobarea prealabilă a achizitorului și de la a se angaja în orice altă activitate care intră în conflict cu obligațiile sale față de achizitor conform prezentului contract;

c) furnizeze achizitorului, la cerere, documente justificative cu privire la condițiile în care se execută prezentul contract;

d) platească daune-interese, cheltuieli, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, în situația neexecutării sau executării necorespunzătoare a obligațiilor din prezentul contract, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor;

e) despăgubească, protejeze și să apere achizitorul, agenții și salariații acestuia, pe cheltuielile sa, pentru și împotriva tuturor acțiunilor în justiție, reclamațiilor, pierderilor și pagubelor rezultate din executarea prezentului contract de către prestator, în condițiile în care prestatorul este notificat de către achizitor despre asemenea acțiuni, revendicări, pierderi sau pagube, după ce achizitorul a luat cunoștință despre acestea; limitarea responsabilității nu se va aplica în cazuri de culpă gravă sau neîndeplinirea intenționată a obligațiilor;

10. OBLIGAȚIILE PRINCIPALE ALE ACHIZITORULUI

10.1 Achizitorul se obligă să recepționeze, potrivit clauzei 13, serviciile prestate în termenul convenit.

10.2 Achizitorul se obligă să plătească prețul către prestator în termen de 30 de zile de la primirea facturii de la prestator.

10.3 Dacă achizitorul nu onorează facturile în termen de 14 zile de la expirarea perioadei prevăzute convenite, furnizorul are dreptul de a sista prestarea serviciilor și de a beneficia de reactualizarea sumei de plată la nivelul corespunzător zilei de efectuare a plății. Imediat ce achizitorul onorează factura, prestatorul va relua prestarea serviciilor în cel mai scurt timp posibil.

10.4 Orice modificare privind derularea perioadei de execuție și/sau a valorii acesteia datorită apariției de situații diverse și neprevăzute va duce la o nouă procedură de achiziție.

10.5 Achizitorul se obligă să prezinte prestatorului informațiile sau materialele solicitate de acesta și care îi sunt necesare în realizarea obiectului prezentului contract în termen de 5 (cinci) zile de la data solicitării.

11. SANȚIUNI PENTRU NEINDEPLINIREA CULPABILĂ A OBLIGAȚIILOR

11.1 În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să-și execute obligațiile asumate prin contract, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală din prețul contractului, în cuantum de 0,1% pe zi de întârziere.

11.2 În cazul în care achizitorul nu onorează facturile în termen de 30 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acesta are obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală din plata neefectuată, în cuantum de 0,1% pe zi de întârziere.

11.3 Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil și repetat, dă dreptul părții lezate de a considera contractul de drept reziliat și de a pretinde plata de daune-interese.

11.4 Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract, printr-o notificare scrisă adresată furnizorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această anulare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru furnizor. În acest caz, furnizorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

CLAUZE SPECIFICE

12. ALTE RESPONSABILITĂȚI ALE PRESTATORULUI

12.1 - (1) Prestatorul are obligația de a executa serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea convenite angajamentului asumat și în conformitate cu oferta de servicii adaptare a conținutului paginii web a instituției pentru implementarea funcționalității de redare audio (text-to-voice) conform Ghidului pentru accesibilizarea paginilor web ale instituțiilor publice din Romania.

(2) Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natura provizorie, fie definitivă cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

12.2 Prestatorul este pe deplin responsabil pentru execuția serviciilor. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

13. ALTE RESPONSABILITĂȚI ALE ACHIZITORULUI

13.1 Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care acesta le-a cerut și pe care le considera necesare îndeplinirii contractului.

14. RECEPȚIE ȘI VERIFICĂRI

14.1 Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din oferta de servicii.

14.2 Verificările vor fi efectuate în conformitate cu prevederile din prezentul contract.

14.3 În caz de respingere a serviciilor prestate, prestatorul este obligat să remedieze serviciile neconforme în 3 zile de la primirea notificării din partea achizitorului.

15. ÎNCEPERE, FINALIZARE, ÎNTÂRZIERI, SISTARE

15.1 - (1) Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor în termen de 5 zile de la data încheierii contractului.

(2) În cazul în care prestatorul suferă întârzieri și/sau suportă costuri suplimentare, datorate în exclusivitate achizitorului părțile vor stabili de comun acord:

a) prelungirea perioadei de prestare a serviciului, și

b) totalul cheltuielilor aferente, dacă este cazul, care se vor adăuga la prețul contractului.

(3) În cazul în care achizitorul suferă întârzieri și/sau sunt necesare costuri suplimentare, datorate în exclusivitate furnizorului părțile vor stabili de comun acord:

- a) prelungirea perioadei de furnizare a produsului, și
- b) totalul cheltuielilor suplimentare sunt suportate de către furnizor.

15.2 - (1) Serviciile prestate în baza contractului sau, dacă este cazul, oricare fază a acestora prevăzută a fi terminată într-o perioadă stabilită, trebuie finalizate în termenul convenit de părți, termen care se calculează de la data începerii prestării serviciilor.

(2) În cazul în care:

- i) orice motive de întârziere, ce nu se datorează prestatorului, sau
- ii) alte circumstanțe neobisnuite susceptibile de a surveni, altfel decât prin încălcarea contractului de către prestator,

îndreptătesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricărei faze a acestora, atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.

15.3 Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului, prestatorul nu respectă oferta de servicii de realizare a site-ului web, acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util, achizitorului. Modificarea datei/perioadelor de prestare se face cu acordul părților, prin act adițional.

15.4 În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de execuție, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități prestatorului.

16. AJUSTAREA PREȚULUI CONTRACTULUI

16.1 Pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor prestatorului sunt tarifele declarate în oferta de servicii.

16.2 Prețul contractului nu se actualizează.

16.3 Nu se acordă sume în avans prestatorului.

17. AMENDAMENTE

17.1 Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale.

18. CESIUNEA

18.1 Prestatorul are obligația de a nu transfera total sau parțial obligațiile sale asumate prin contract, fără să obțină, în prealabil, acordul scris al achizitorului.

18.2 Cesiunea nu va exonera prestatorul de nici o responsabilitate privind garanția sau orice alte obligații asumate prin contract.

19. FORȚA MAJORĂ

19.1 Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

19.2 Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

19.3 Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

19.4 Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

19.5 Dacă forța majoră acționează sau se estimează ca va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

20. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

20.1 Achizitorul și prestatorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

20.2 Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative neoficiale, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze, fie prin arbitraj la Camera de Comerț și Industrie a României, fie de către instanțele judecătorești din România.

21 .PROTECȚIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

21.1.Părțile în calitate de operatori de date cu caracter personal, se obligă să ofere garanții suficiente pentru punerea în aplicare a unor măsuri tehnice și organizatorice adecvate, astfel încât prelucrarea datelor cu caracter personal să respecte cerințele legislației europene în conformitate cu articolul 32 actul normativ și totodată asigură operatorul principal de ajutorul necesar și suficient pentru respectarea obligațiilor prevăzute la articolele 32 - 36 din Regulamentul UE 2016/679.

21.2.Operatorul asociat are obligația de a comunica imediat de orice situație deosebită, intervenită în derularea activității întreprinse iar datele vor fi șterse și/sau returnate operatorului principal, cu excepția cazului în care dreptul Uniunii sau dreptul intern impune stocarea datelor cu caracter personal.

21.3.Pentru respectarea termenului prevăzut de art. 33 din Reg UE 679/2016 – 72 de ore – Web Marketing Transylvania SRL, în calitate de operator asociat, va înștiința operatorul principal despre orice breșă de securitate privind încălcarea securității datelor cu caracter personal în termen de 36 de ore.

21.4.Părțile au cunoștință de prevederile Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 și ale Legii nr. 190/2018 privind măsuri de aplicare a Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date, și consimt să păstreze confidențialitatea acestor date, a căror prelucrare se efectuează în cadrul derulării prezentului contract, inclusiv după încetarea obligațiilor prevăzute de acesta.

21.5.Datele cu caracter personal ale Beneficiarului, comunicate în cadrul prezentului contract, vor fi prelucrate de Prestator numai în scopul executării prezentului contract la care Beneficiarul este parte contractantă.

22. LIMBA CARE GUVERNEAZĂ CONTRACTUL

22.1 Limba care guvernează contractul este limba română.

23. COMUNICĂRI

23.1 - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

23.2 Comunicările între părți se pot face și prin e-mail cu condiția confirmării primirii comunicării.

24. LEGEA APLICABILĂ CONTRACTULUI

24.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie azi, prezentul contract în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

ACHIZITOR,
Agenția Națională pentru Plăți
și Inspecție Socială

FURNIZOR,
Web Marketing Transylvania SRL
FILIMON ȘTEFAN-ANDREI
Administrator

DIRECTOR GENERAL,
GEORGETA DIANA BOȘ



DIRECTOR GENERAL ADJUNCT,
GABRIELA OPRIS

DIRECTOR,
DANIELA ALEXANDRA IOLDOȘ

DIRECTOR,
NICOLEA DRĂGĂNESCU

ȘEF SERVICIU JURIDIC,
MAREȘ GIGICA

C.F.P.P.

AGENȚIA NAȚIONALĂ PENTRU PLĂȚI ȘI INSPECȚIE SOCIALĂ
Viză pentru Control Financiar Preventiv Propriu
An <u>2020</u> Lună <u>11</u> Zi <u>27</u>